

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Amigu', e falss' e desleal > Tradizione manoscritta

Tradizione manoscritta

- letto 399 volte

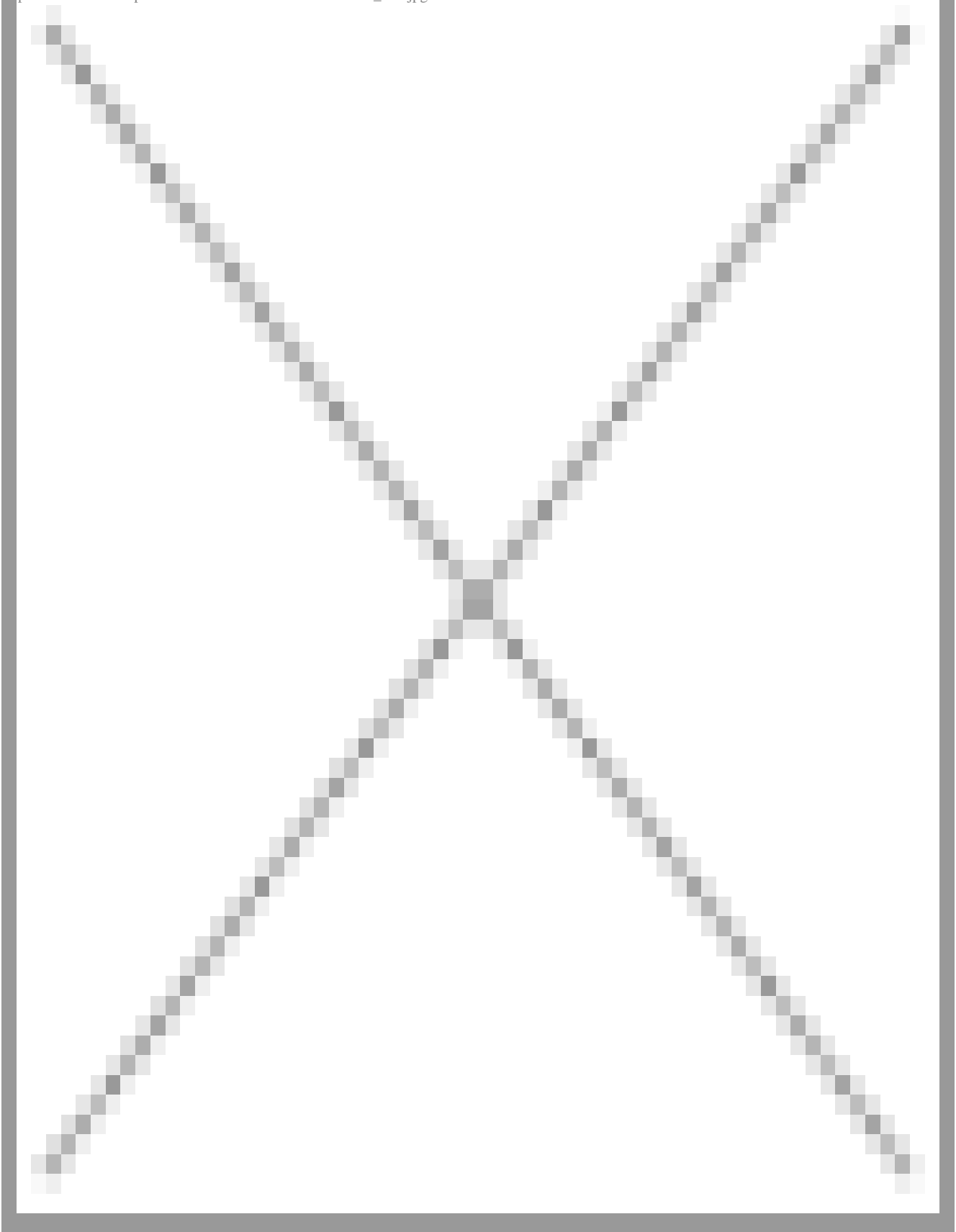
CANZONIERE B

- letto 384 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_583.jpg



- letto 317 volte

Edizione diplomatica

<p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_4.jpg</p> <p>Image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_4.jpg</p>	<p>Amigue falsse desleal. Que Prol adeu(os) trabalhar De na mha mercee cobrar Ca Tanto o trouxestes mal. Que no(n) ey deu (os) be(n) fazer Pero meu. quisesse Poder</p> <hr/> <p>Uos trouxestes o preytassy Come q(uen) no(n) e sabor</p> <p>De be(n) ne(n) de Prez ne(n) damor E pore(n) creede p(er) mi(n) Que no(n) ey deues be(n) fazer</p> <hr/> <p>Ca estes e(n)tal caio(n) Que sol co(n)selho no(n)u(os)sey Caiu(os) eu dese(m)parey En g(ui)sa. se d(eu)s mi(n) pardo(n) Que no(n) ??</p>
---	---

- letto 343 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

<p>Amigue falsse desleal. Que Prol adeu(os) trabalhar De na mha mercee cobrar Ca Tanto o trouxestes mal. Que no(n) ey deu (os) be(n) fazer Pero meu. quisesse Poder</p>	<p>I</p> <p>Amigu?e falss?e desleal, que prol á de vos trabalhar de na mha mercee cobrar? Ca tanto o trouxestes mal que non ey, de vos ben fazer, pero m?eu quisesse, poder.</p>
	<p>II</p>

<p>Uos trouxestes o preytassy Come q(uen) no(n) e sabedor</p> <p>De be(n) ne(n) de Prez ne(n) damor E pore(n) creede p(er) mi(n) Que no(n) ey deues be(n) fazer</p>	<p>Vós trouxestes o preyt?assy come quen non é sabedor de ben nen de prez nen d?amor; e por én creede per min que non ey, de ves ben fazer, ????????</p>
	III
<p>Ca estes e(n)tal caio(n) Que sol co(n)selho no(n)u(os)sey Caiau(os) eu dese(m)parey En g(ui)sa. se d(eu)s mi(n) pardo(n) Que no(n) ??</p>	<p>Caestes en tal caion que sol conselho non vos sey, ca ia vos eu desemparey en guisa, se Deus min pardon, que non ?????? ????????</p>

- letto 303 volte

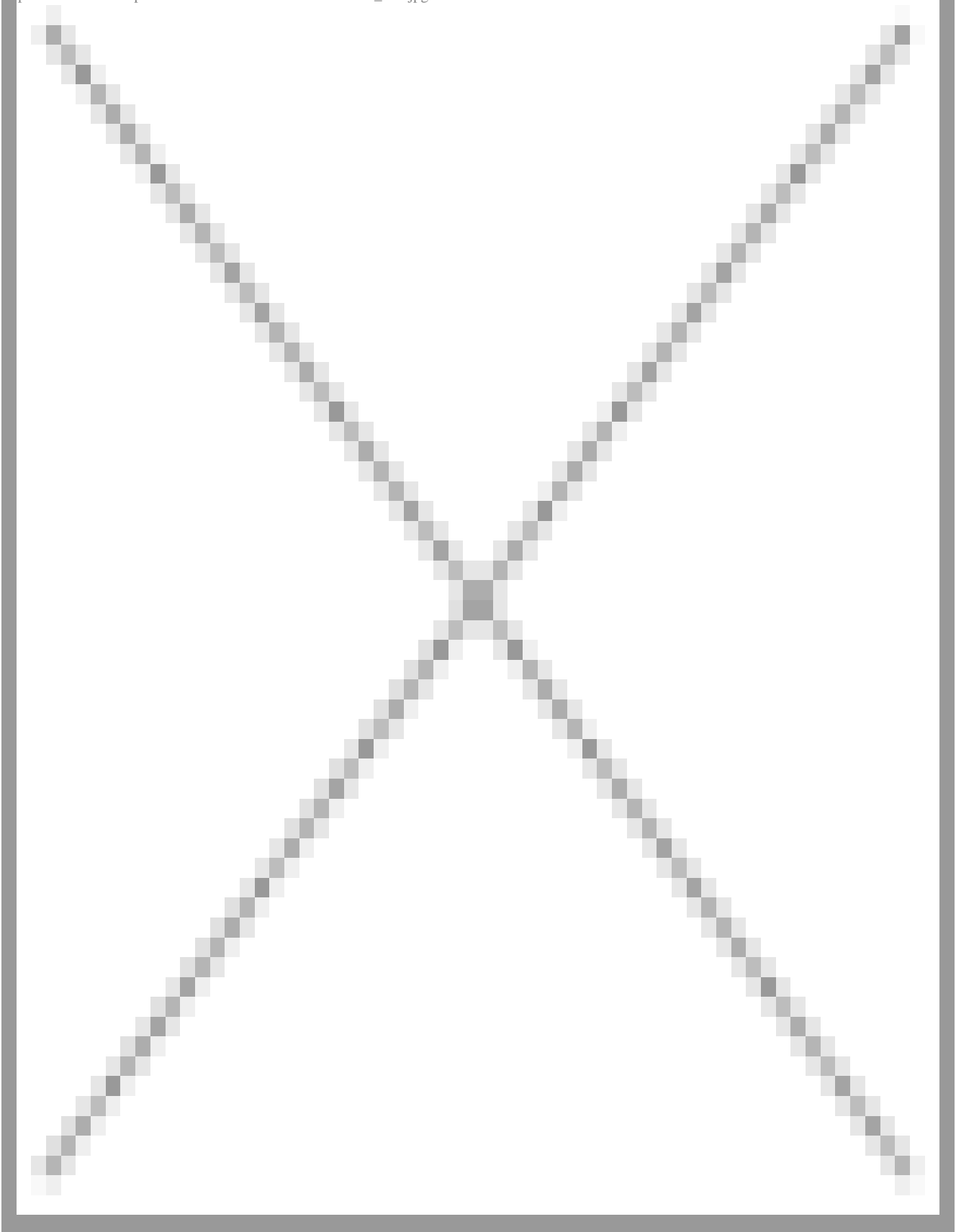
CANZONIERE V

- letto 371 volte

Riproduzione fotografica



Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/V_186.jpg



- letto 345 volte

Edizione diplomatica

 https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr1_5.jpg  https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr2_5.jpg	<p>Amigue falsse desleal que prol a deu(os) trabalhar de na mha mercee cobrar ca tanto o trouxestes mal que no(n) ey deu(os) ben fazer pero meu quisesse poder</p>
	<p>Uos trouxestes o preytassy. come q(uen) no(n) e sabedor de be(n) ne(n) de prez ne(n) damor epore(n) creede p(er) mi(n) que no(n) ey de uos be(n) fazer</p>
	<p>Caestes ental caio(n) que sol co(n)selho no(n) u(os) sei caiau(os) eu dese(m)parey eng(ui)sa se d(eu)s mi perdo(n) que no(n).</p>

- letto 313 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
<p>Amigue falsse desleal que prol a deu(os) trabalhar de na mha mercee cobrar ca tanto o trouxestes mal que no(n) ey deu(os) ben fazer pero meu quisesse poder</p>	<p>Amigu?e falss?e desleal, que prol á de vos trabalhar de na mha mercee cobrar? Ca tanto o trouxestes mal que non ey, de vos ben fazer, pero m?eu quisesse, poder.</p>
	II

<p>Uos trouxestes o preytassy. come q(uen) no(n) e sabedor de be(n) ne(n) de prez ne(n) damor epore(n) creede p(er) mi(n) que no(n) ey de uos be(n) fazer</p>	<p>Vós trouxestes o preyt?assy come quen non é sabedor de ben nen de prez nen d?amor; e por én creede per min que non ey, de vos ben fazer, ????????</p>
	III
<p>Caestes ental caio(n) que sol co(n)selho no(n) u(os) sei caiau(os) eu dese(m)parey eng(ui)sa se d(eu)s mi perdo(n) que no(n).</p>	<p>Caestes en tal caion que sol conselho non vos sei, ca ia vos eu desemparey en guisa, se Deus mi perdon, que non ?????? ????????</p>

- letto 385 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-602>